

## مشروطیتی که پا نگرفت\*

متن سخنرانی در نشر و پژوهش فریزان روز

(۱۳۸۴ دی ۲۷)

۱۷۹

مطلوبی برای گفتن نوشتتم. اما همانطور که به برگزارکنندگان گفتم، بطور گفتاری دو مطلب را طرح و عرض می‌کنم تا بتوانم بیشتر از نظرات کسانی که اینجا تشریف دارند و قطعاً علاقه‌مندی به پژوهش در مباحث مربوط به مشروطیت دارند، استفاده کنم. در موضوع مشروطیت کتابهای زیاد نوشته شده است و مقداری هم خاطرات معاصرین عصر مشروطیت وجود دارد، ولی اغلب آنها بیشتر به مسائل آرمانی پرداخته‌اند. به هر حال از همین نوشته‌ها به کرات استفاده شده و خوانندگان بسیار یافته است.

من عده‌ای از پیران مشروطیت یا مشتاقان آن نهضت عالی را درک کرده‌ام. یا شخصاً از صحبت آنها بهره‌ور شدم یا در مجالسی که بوده‌اند و صحبت می‌کرده‌اند، عقاید و حرفاهاشان را شنیده‌ام و هنوز مقداری را به یاد دارم. مثلاً مستشارالدوله را زمانی که محصل دوره حقوق بودم ملاقات کردم و در مورد مسایل مورد نظرم درباره سرگذشت رؤسای مجلس که مقاله می‌نوشتم سوال می‌کردم. به یاد دارم که در یک جلسه رفت و آلبوم عکسهای را که از آن روزگاران داشت آورد و یکی یکی را ورق می‌زد و برای من که چندان با چهره‌ها آشنا نبودم آنها را می‌شناساند. فردی که در آن زمان هفتاد ساله بود

\* به لطف خانم سپیده اسماعیلی از نوار به کاغذ آمده و این جانب آن را دیده است (۱.۱).

معلوم بود که از مشروطیت برایش یک تفکر آرمانی مانده است. او آن دوره‌ها را با دلپذیری گذراند بود ولی نمی‌گفت و نمی‌دانست که آیا ما به مشروطیت رسیدیم یا نه. می‌خواهم بگویم که در ذهنش مشروطیت موجود زنده و ادامه یافته‌ای نبود. حکیم‌الملک همین طور، ناصرالملک همین طور، ولی همه هم رسوم و ترتیبات جاری مملکت را گردن می‌نهادند.

باری مطالibi را که می‌خواهم به استحضار برسانم در دو مبحث مطرح می‌کنم:

(۱) نخست این است که اگر در جریان و سیر ۷۵ سال از تاریخمان که در سیستمی به اسم مشروطیت گذشت به قانون اساسی (سند آن) بنگریم و زیرور و کنیم روشن تر می‌توان دریافت که چه موانعی موجب شد تا با مشروطه گونه‌ای زندگی کنیم که توانست پا بگیرد. همیشه حالتی داشت نه مرده نه زنده. اگر آن موانع و حوادث را در ذهن نداشته باشد فکر می‌کنید مشروطه داشته‌اید و ناقار حق نظر من برای شما روشن نخواهد بود. پس شمه‌ای از اهم حوادث مربوط به هم خوردن استقرار مشروطیت در مدت ۷۵ سال را مرور می‌کنیم.

مجلس اول: با فرمان شاه و بدون خونریزی و اشکال عمدی به وجود آمد ولی این مجلس دوران واقعی دو ساله خود را طی نکرده بود که توسط محمد علی شاه به توب بسته شد (۲۳ جمادی الاول ۱۳۲۶) و با پیش آمد استبداد صغیر مدت ۱۲ ماه و ۲۰ روز تا فتح تهران فاصله افتاد. مطلبی راجع به مجلس اول از شخص تقی زاده که خودش عضو مؤثر و انقلابی آن مجلس بود چند بار شنیدم که باید نقل کنم. شاید حضار هم به تواتر این مطلب را شنیده باشند. یکی دو بار هم از مجتبی مینوی و عباس زریاب خوئی شنیدم و معلوم بود تقی زاده به آنها هم گفته بوده است. تقی زاده بعد از چهل پنجاه سال که از آن قضایا گذشته بود می‌گفت: «اگر ما با محمد علی شاه راه آمده بودیم و جوانی نکرده بودیم شاید مشروطه آن چنانکه مطلوب بود می‌ماند». حرفی است که با تجربه و نگرش برکل وقایع بعدی زده شده است.

بهرحال با عزل محمد علی شاه و گذشتن ۱۲ ماه و ۲۰ روز بعد از مجلس اول مجلس دوم روی کار آمد. در زمان مجلس دوم که در ۲ ذی القعده ۱۳۲۷ افتتاح شد، شاهی نداشتم زیرا احمد شاه بچه بود - و عضدالملک نایب‌السلطنه او هم چند ماهی بیشتر زنده نبود. او البته آدم سلیمانی بود. بعد از مردن او دچار تحصیل کرده دانشگاه آکسفورد شدیم به نام ناصرالملک که یکی از مستبدهای ترسوی دوله دوره مشروطیت بود. می‌خواست نایب‌السلطنه ایران باشد اما در خارج زندگی کند. حرفاهای دویلهو



● ایرج افشار در نشر فرزان روز (عکس از منصور تصریی)

۱۸۱

می‌زد و عاقبت با بختیاری‌ها ساخت و بطوری شد که چند سال بختیاری‌ها همه کاره مملکت بودند.

باری، مجلس دوم به اولتیماتوم شدید روس برخورد کرد. اولتیماتوم روس به احتمال قوی نقشه‌ای بود که با تافق انگلیسی‌ها به بهانه بردن شوستر از ایران پیش آمد. و به آنجا کشید که مجلس توسط ناصرالملک خلاف قانون منفصل شد. ناصرالملک به پیرم آزادی خواه (رئیس نظمیه) دستور داد که در مجلس قشون بگذارند و وکلا را راه ندهند و به همین آسانی مجلس دوم مختومه شد (۳ محرم ۱۳۳۰) و حدوداً سه سال دولت بطرور بلا منازع هرچه خواست کرد تا تشکیل مجلس سوم.

مجلس سوم که از ۱۶ محرم ۱۳۳۳ افتتاح شد دچار مسائل جنگ بین الملل شد و قضیه مهاجرت و حوادثی که به تبع آن پیش آمد. و به قول تقی زاده به اضطرار پایان گرفت (۶ محرم ۱۳۳۴) زیرا عده‌ای از وکلا از ترس اشغال تهران توسط روسها به قم رفتند و مآل آبه کرمانشاه و مجلس از اکثریت افتاد تا اینکه پس از پنج سال و نیمی مجلس معروف چهارم و به قول عشقی «محشر خر» در ۱۵ شوال ۱۳۳۹ دایر شد با عواقب ناگوار جنگ جهانی. بالاخره مجلس پنجم پس از فترت کوتاهی در ۵ ربیع افتتاح شد و با تصویب قانون خلع سلسله قاجار اوضاع به رنگ و سامان دیگر آمد.

جمعماً در مدت هجده سال که می‌توان آن را دوره اول از تاریخ جدید ایران نامید بیش از ده سال مجلسی وجود نداشت، حکومتی داشتیم که قسمت عمده را ناصرالملک با بختیاری‌ها و سپس عمدهاً و ثوق‌الدوله گرداننده بودند. از مجلس ششم تا دوازدهم به بعد فترتی نبود زیرا در دوره رضاشاه مجلسهای «ارشادی» دلخواه تشکیل می‌شد تا اینکه جنگ بین‌الملل دوم شروع شد. قسمتی کوتاه از دوره مجلس دوازدهم در جنگ بین‌الملل دوم قرار گرفت. بعد از اتفاق سوم شهریور مصلحت‌بینانه مجلس سیزدهم با انتخاباتی که به رویه رضاشاه انجام شده بود به نام مجلس دوره سیزدهم در آبان ۱۳۲۰ به کار پرداخت و چهره عوض کرد. این اتفاق به دلیل وجود نشون خارجی و گرفتاری‌هایی اضطراری چنان پیش آمد. این هم گذشت و با فترتی مجلس پانزدهم با تمهدات قوام‌السلطنه به صورت انتخابات حزبی (البته دولتی و نوعی ارشادی) پس از سرآمدن وقایع آذربایجان انجام شد. زیرا قانونی گذشته بود که تا وقتی که قوای خارجی در کشور هست انتخابات نداریم. بنابراین یک سال و نیم فترت پیش آمد. مجلس شانزدهم دوره خود را گذراند و مجلس هفدهم پس از آن در دوره حکومت مصدق با عده غیرکامل آغاز به کار کرد تا به مناسبت استعفا دادن عده‌ای از وکلا از کار افتاد و به تمهد دکتر مصدق با رفراندم خاتمه گرفت. یادآور می‌شوم که با تغییراتی که در قانون اساسی در سال ۱۳۲۸ پیش آمد مجلس مؤسسان، حق انحلال مجلس را به شاه داد و یک ماده را هم متغیر ساخت ولی دکتر مصدق مقدمهً انحلال را از شاه نخواست و به آراء عمومی مراجعت کرد و براساس آن آراء از شاه خواست فرمان صادر کند که نکرد. ولی پس از کودتای ۲۸ مرداد در ۲۸ آبان ۳۲ فرمان انحلال مجلس صادر شد. از دکتر مصدق پرسیده بودند چرا چنان کردید، گفته بود که چون با تشکیل مؤسسان و واگذاری حق انحلال به شاه مخالف بودم. اگر از آن راه می‌رفتم تنفیذ قانون مجلس مؤسسان غیرآزاد می‌شد. مجلسهای بعدی همه مجلس‌های «ارشادی» بود که با نظر دستگاه و شاه به وجود می‌آمد. مجلس بیست هم پس از یک ماه و نیم به تقاضای دکتر امنی نخست وزیر و به فرمان شاه منحل شد برای مقاصدی که در نظرشان بود و پیش آمد.

این مقدار ماجراهای عمده مجلس‌هایی بود که هر کدام با یک جریان سیاسی رویرو شدند و بعضی دچار تعطیلی.

**عمر مجلسهای شانزده سال دوره فاجارها (اما سه دوره مجلس داشتیم).** بیست سال دوره رضاشاه از زمان کودتا (که سه دوره اش آزادگونه و از دوره هفتم تا دوازدهم مجلس حسب الامری بود). دوازده سال بعد از شهریور سال ۱۳۲۰ آزادی نسبی ولی دچار

مسایل مختلف سیاسی بودیم (که یک دوره‌اش زاده انتخابات حسب الامری بود (سیزدهم) و چهار دوره‌اش نیمه آزاد)، بالاخره بیست و پنج سال دوره مجلسهای مطبع محمد رضا شاه.

اما در این فواصل در قانون اساسی چند بار تغییر داده شد و یکبار با کاری فرمایشی شبیه قانون گذاری انجام شد بطور فرمان.

(۱) متوقف گذاره ماده انتخاب مجلس نسا از ابتدا

(۲) سلب فرماندهی کل قوا از احمد شاه و واگذار کردن به سردار سپه در بهمن ۱۳۰۴

(۳) تغییر سلطنت از قاجار به پهلوی.

(۴) تفسیر ماده استقلال قصاصوت در وزارت علی اکبر داور.

(۵) تفسیر ماده ایرانی اصل بودن برای ازدواج ولیعهد با بانوی از دربار مصر.

(۶) الحق اصل واگذاری حق انحلال مجلس به شاه و تغییر یک ماده از قانون اساسی

در ۱۳۲۸

(۷) اعلام شش ماده معروف شاه و اجرای آن.

شاید اجرای قانون مجازات عمومی با تصویب منحصر کمیسیون عدیله اگر چه ضرورت بود، هم نوعی بدعت بود.

زمانی که آن بحرانهای سیاسی و این جریان‌های قانون گذاری را کنار هم قرار می‌دهیم به سؤال اصلی می‌رسیم که: آیا اگر تاریخ هفتاد و پنج ساله را می‌نویسیم امکان دارد آن را ذیل عنوان مشروطیت قرار بدهیم، یا اینکه مشروطیت واقعی ایران دوره کوتاهی داشت که جنبه آرمان‌گرانی آن برای ما ارزش دارد و آن عبارت بود از دوره‌ای کوتاه که با استبداد شاهی مبارزه شد و بعد هم چون تهران را مشروطه خواهان گرفتند دوره کوتاه بازگشت به مشروطیت بود. ولی چیزی از بازگشت نگذشت که سه قتل سیاسی مهم وضع را دگرگون کرد. یکی اتابک و دیگری بهبهانی و سومی صنیع‌الدوله. این قتلها و بی‌نظمی‌های بعدی پایه‌های مشروطیت را متزلزل کرد. دیگر اینکه احزاب نتوانستند راه مشروطگی را بی‌ساینند. حزب‌های دموکرات و اعتدال با مشروطیت به وجود آمدند و تمرین دموکراسی می‌کردند ولی از وقتی که نایب‌السلطنه به تقویت حزب اعتدالی پرداخت بساط دموکراسی را برهم زد. تعجب می‌کنم ازین که بعضی افراد جریان مشروطیت را می‌کشانند به تمام دوره‌هایی که به ظاهر مجلس وجود داشت و کل این دوران را روزگار مشروطیت می‌خوانند. البته به صورت ظاهر ایران دارای دو مجلس بود ولی از اصول آزادی، دموکراسی و مفهوم فلسفی مشروطیت خبری نبود.

(۲) مسئله قابل بحث دیگر کتبی است که درباره مشروطیت داریم. ابتدا در دوره‌ای که وقایع صدور فرمان و تشکیل مجلس اول پیش آمد افرادی که صلاحیت و علاقه داشتند برای خود به ضبط وقایع پرداختند. یکی از آنها نظام‌الاسلام کرمانی است و دیگری شریف کاشانی است - که به چاپ رسیده - اینها وقایع نگاری می‌کردند، از روی چیزهایی که دیده و شنیده بودند و یا احیاناً در شب‌نامه‌ها و جراید می‌خواندند و خوشبختانه آنها در اختیار ماست.

حدود سی سال بعد مرحوم احمد کسروی (شاخصه‌ترین فردی که می‌توانست کتابی براساس منش تاریخ نگاری بنویسد) کتاب دوجلدی خود را منتشر کرد. این کتاب مرجع نسبتاً اساسی برای شصت سال اخیر بوده است. اما وقتی عمیقاً به کتاب او نگاه کنیم می‌بینیم منابع عمده‌ای (برای یک کتاب تاریخی شناختن منابع اش بسیار مهم است) در دست کسروی نبوده است، زیرا عمدهً مطالبی بطور قوی بوده از بخشی از نظام‌الاسلام. از دنباله آن هم که مرحوم سعیدی سیر جانی چاپ کرد شاید کسروی بی‌اطلاع بوده است. منبع دیگر او روزنامه‌ها است. در دوره مشروطیت روزنامه‌هایی که در خارج منتشر می‌شد مثل حبل‌المتین، تا مقاله‌ای به آنها می‌رسید و آماده و چاپ می‌کردند چند ماه طول می‌کشید. عمدهً جرایدی که در تهران چاپ می‌شدند جنبهٔ بخشی و مجادلاتی داشتند و متأسفانه تا حدی «ولنگارانه» از مسائل برداشت می‌کردند. مثلاً یکی از اشتباهات همگی‌شان اصطلاح و شعار ملت شش هزار ساله بود که هیچ معلوم نبود مبنای تاریخی آن چیست و مردم از آن چه می‌فهمیدند حتی مبنای افسانه‌ای آن از کجاست؟ مقصودم این است که مندرجات این روزنامه‌ها آن مطالبی نیست که یک مورخ از آنها بتواند استفاده اصولی کند. البته کسروی راهی نداشته است جز آنکه به شم مورخانه خود همانها را مرجع قرار بدهد. تا جائی که من استباط می‌کنم چندان اعتقادی به نقل از افراد بازمانده از روزگار مشروطیت نداشت. مهدی ملک‌زاده هم که پسر ملک‌المتكلمين بود کتابی نوشت که به اهمیت کتاب کسروی نمی‌رسد. او بیشتر آگاهی‌های شخصی را آورده و به روزنامه توجه چندانی نداشته است. می‌ماند کتابهایی که خارجیان نوشته‌اند. یکی کتاب ادوارد براون است که جنبهٔ وقایع نگاری دارد و جنبهٔ تحلیل عمومی آن برای آن ایام است با آن مقدار مرجع که در اختیار داشت. خانم ژانت آفاری کتابی نوشته است که برای آگاهی دانشجویان دانشگاهها و عمومی خوانی استفاده می‌شود.

مُرادم این است که ما برای همان مشروطه‌ای که پا نگرفت کتابهای اساسی نداریم.

ماشاء الله آجودانی در لندن کتابی نوشت که به گوشهای از این دوره اشاره و عمدۀ جریان روش‌تفکری ادبیانه را مطرح کرده ولی به مغز واقعی کمتر توجه داشته. در حالیکه اگر رئوس وقایع را ندانیم که چه اتفاقهایی افتاده بود استباط کاملی را نمی‌توان ارائه کرد. کتابش خوب و دلپسند است. البته منفردات دیگر هم هست.

من رسیم به این موضوع که چه می‌توان کرد؟ آن هم با توجه به اینکه افراد روزگار مشروطیت همه رفه‌اند و کسی نیست که بتواند درباره آن دوران اظهارنظری بکند. پس آنچه مانده است تعدادی اوراق و اسناد است که یا در خانه‌ها بوده و یا در دستگاه‌های دولتی. تعدادی از آنها به دلیل علاقه‌ای که مانده است چاپ می‌شوند ولی محتویات این اسناد و مدارک هنوز آن طور که باید وارد کتب نشده یا ایجاد اشتباه کرده است.

بنده سه مورد را بادآور می‌شوم:

(الف) نامه منسوب به ناصرالملک به سید محمد طباطبائی که نامه‌ای است تقریباً با این مضمون که مشروطیت زود بود و ملت بیمار با فکر ضعیف توانایی هضم آن را ندارد. این نامه را ابتدا ناظم‌الاسلام چاپ کرد و بعد هم در کتاب کسری نقل شده است و چند جای دیگر. اما بعد از هفتاد و چند سال از خانه حسین علاء داماد ناصرالملک که نوشه‌هایش را به چنگ آورده‌اند نامه‌ای درآمد که عکش را چاپ کردند و آن نامه‌ای است که ناصرالملک نوشه به سید محمد طباطبائی، به این مضمون که آیا من نامه‌ای برای شما فرستادم که چاپ کرده‌اند. سید جواب داده است: «بین من و شما تاکنون نامه‌ای رد و بدل نشده.» ناصرالملک که به ترسوئی معروف بود آن نامه را هیچ وقت منتشر نکرد و مانده بود در وسائل حسین علاء تازمانی که در مجله تاریخ معاصر ایران چاپ شد. متأسفانه در کتاب پرخواننده همین سه چهار ساله هم باز آن سند مجعلوں سند قطعی دانسته شده است.

(ب) موردي که خودم را گرفتار کرد این بود که مرحوم حسین تقیی پسر اعلم الدوله (طیب مظفرالدین شاه و ظاهرآ مؤثر در امضای فرمان مشروطه) مقادیری کاغذ آورد و نشانم داد. میان آنها نامه‌ای بود از قوام‌السلطنه خطاب به سید عبدالله بهبهانی که از آن مستفاد می‌شد که قوام‌السلطنه در جریان قضایا قرار داشته است. من آن زمان جوان بودم و علاقمند. فکر کردم این «سند» خیلی معتبر است. عکش را در راهنمای کتاب چاپ کردم و منتشر شد. یادم نیست کی به من گفت که اگر در این عکسی که چاپ کردم دقت می‌کردم می‌دیدی که گمراه کننده است. ملتفت شدم حق با اوست. زیرا دیدم نوشه احمد قوام. گفت: خوب این آدمی که آن وقت دیر حضور بوده و هنوز اسمش احمد قوام

نشده بود، چه طور احمد قوام امضا می‌کند؟ امضا بود احمد قوام، بنده هم توجه نکردم. بعدها دنبالش رفتم که چه بوده. معلوم شد یک میرزا ابراهیم قمی بوده است که از هنرهایش همین بود که خطوط رجال را تقلید می‌کرد. این نامه را هم او نوشته بوده و به ثقفي فروخته بود. حالا یا به تمایل قوام نوشته یا اینکه خود نوشته تا به ثقفي بفروشد و ثقفي هم آن را خریده چون اسم پدرش در آن بوده.

ج) سندی است که چاپ خواهد شد و راجع به اولتیماتوم روسها است. اولتیماتوم سه ماده داشته و از جمله اینکه شوستر باید برود و ایران باید تعهد کند که اگر کارمند خارجی استخدام می‌کند مورد تأیید روس و انگلیس باشد. و بالاخره راجع به املاک شعاع‌السلطنه که او تبعه ماست و چه و چه!

من در این موضوع سابقاً استنادی از ثقفي زاده یافتم که چاپ شد و آنها خطاب به وثوق‌الدوله و سران مملکت است که اولتیماتوم را پذیرید و نگذارید ایران اشغال شود. نامه دیگری به دستم رسیده است که در اوراق ثقفي زاده بود. عبدالصمد ممتاز‌السلطنه که سفیر ایران در پاریس بوده به او نوشته است: روز پنج شنبه تلگراف رسید که با وزیر خارجه روس (که در آن وقت به پاریس رفته بود) ملاقات کنم. بعد شرحی از اتفاقات اخیر و رفتار مأمورین روس در ایران در تلگراف نوشته بودند که سعی کنید که دولت روس سر شرط دوم که لزوم مشاوره با سفرا قبل از استخدام مستشار خارجی است ایستادگی نکند. چون تعهد علنی آن برای دولت مشکل است ولی در عمل تخلیفی از آن نخواهد کرد. در این صورت اگر بر حذف این مورد موفق شوند باقی را قبول خواهند کرد. (وزیر خارجه در آن وقت حسینقلی نواب از دموکراتها بود).<sup>۱</sup>

چون آن زمان ثقفي زاده به انگلستان رفته بود می‌نویسد: «شما با لینچ و براون صحبت کنید بلکه بتوانند وزیر خارجه انگلیس را مقاعده کنند که به فرانسه بپیوندد». اما در کتابها و نوشته‌های مربوط به اولتیماتوم اصلاً اشاره‌ای به اینکه چه مسئله‌ای بوده است که دولت ایران مجبور شده به فرانسه متسل شود مجھول مانده است. باری پس برای داشتن تاریخ نسبت درست این دوره هفتاد و پنج ساله ناچاریم که جریان را با اسناد تازه‌یاب تازه‌تر کیم. اسناد جدید توانایی جدید به مورخ می‌دهد. نکته‌پایانی عرایض بنده که انشاء‌الله دوستان به این مسئله جواب می‌دهند این است

۱- متن آن تلگراف در آنجا به خلاصگی خوانده شد. ولی چون اهمیت تاریخی بسیاری دارد اینک که آن گفته‌ها چاپ می‌شود مناسب دیده شد که اصل سند عیناً در پایان به چاپ رسانیده شود.

که متأسفانه در نوشتن تواریخ مان به جنبه گزینشی می‌گراییم و اصولاً اغلب جنبه آرمانی را در نظر داریم. کاری چندان به بیان تاریخ اتفاق افتاده نداریم. بیشتر برآوردن هوس آرمانی مورد نظرمان است و می‌کوشیم آن را با وقایع تاریخی جمع و جور کنیم. نکته دیگر این است که تربیت و نظام استفاده از اسناد را نداریم. البته استفاده از اسناد به طور مقوله‌ای و موردی انجام می‌شود ولی اینکه بتوانیم آنها را در یک سلسله متوالی قرار دهیم هنوز اندر خم یک کوچه‌ایم.

این است نامه ممتاز السلطنه به تقی‌زاده

[۱۳۳۰ = ۱۹۱۱ دسامبر]

آقای عزیز و دوست محترم من رقیمه شریفه در موقع بسیار سخت زیارت شد. کلیتاً خیلی از حرکت جنابعالی از پاریس در این موقع متأسف بودم. رقیمه شریفه تا یک درجه اسباب تسلی شد. تعجب خواهید فرمود که جواب دیر عرض می‌شود. به سر عزیزان قسم است که در این چند روز شبها بجز چهار ساعت آن هم به چه قسم توانسته راحت بکنم. چون محسوسات مرا تصور می‌فرماید عقیده‌ام این است که لازم به تذکار نیست.

۱۸۷

روز پنجم شنبه از طهران تلگراف رسید که با وزیر امور خارجه روس ملاقات بکنم. بعد از شرحی از اتفاقات اخیر و رفتار مأمورین روس در ایران در این تلگراف نوشته بودند که سعی بکنید که دولت روس در سر شرط دویم (که لزوم مشاوره با سفرا قبل از استخدام خارجه است) ایستادگی نکنند، چون تعهد علی آن برای دولت مشکل است. ولی در عمل تخلفی ایران نخواهد کرد. در این صورت اگر بر حذف آن موفق بشود باقی را قبول خواهد فرمود. معلوم است به هیچ قسم نشان دادن این تلگراف یا مذاکره آن صلاح نبود.

اجمالاً اینکه دولت فرانسه را خیلی با خود همراه کرده بودم، یعنی به دولت فرانسه بالاخره ثابت شده است که اعمال روس در ایران اسباب برودت انگلیسها و پیشرفت مقاصد آلمان در به هم زدن اتفاق ثلاثة خواهد شد. این است که حقیقت خیلی همراهیم کردند.

سپردم سواد تلگراف طهران و جوابهایی که داده‌ام حاضر بکنند که لفأً تقديم نمایم. مقصود از این سواد فرستادن محترمانه نه فقط این است که خاطر شریف مسبوق باشد بلکه برای این است که بلکه یک تلغرافی به طهران بکنید که اگر چاره بهتر ندارند

اقلًا آنچه را من کرده‌ام بی مصرف نفرمایند.

چون روز جمعه که این تلگرافها رفته‌اند یعنی تلگراف مفصل، روز یکشنبه تلگرافی رسید که هنوز قبل از وصول آن گویا مخابره کرده بوده‌اند و از این تلگراف معلوم می‌شود که در طهران مشغول هستند و در حقیقت هر سه شرط را دارند قبول می‌کنند. شرط اول را که قبول کرده بوده‌اند، شرط دویم را حالا گویا دولت ایران تکلیف کرده است که این طور بنویسند که دولت ایران در استخدام مستشارها (و حال اینکه حرف مستشار نباید زد و مقصود مستخدمین اداره‌ای است و اقلًا مستشارها را نباید داخل کرد) طور [ای] خواهد کرد که برخلاف منافع دول روس و انگلیس نشود. در این صورت هر روز گرفتار مذلت و هزار دردسر خواهیم بود.

چون از تلگرافها که سواد می‌فرستم مطلب معلوم خواهد شد این است که دیگر تفصیل را عرض نمی‌کنم و می‌ترسم که کار را ضایع بکنند و فرصت را از دست بدهند و کم کم هر سه شرط را قبول نمایند. و اگر فوراً اقدام نکنند بكلی شکل ترتیبات من به هم خواهد خورد. این است که اصراراً در تلگرافها گفته‌ام که اگر چاره بهتر ندارند اقلًا فوراً این اقدام را بکنند.

حالا چه باید کرد که بد بدتر نشود؟ دیروز به سفارت پطرزبورغ و امروز به سفارت لندن از همین سوادها خواهم فرستاد.

اولاً عقیده خودتان را مرقوم بفرمایند. ثانیاً اگر می‌توانید خیلی زود دو کلمه به نواب یا به کس دیگر همین قدر زود تلگراف بفرمایید که تلگرافها نمرة فلان و فلان مرا خطاب به وزارت خارجه ملاحظه نمایند. اگر چاره بهتر ندارند بدون فوت فرصت از آن قرار اقدامات بکنند.

می‌ترسم، خیلی می‌ترسم که چند روز دیگر طول بکشد و اقدامات دولت فرانسه و زحمات من و وعده‌های وزیر امور خارجه روس که مکرر و صریحاً گرفته‌ام فراموش بشود. خصوصاً که سرعت را وزیر امور خارجه جداً خواهان بود و می‌دانم که اگر طول بکشد مطلب عوض خواهد شد. چون سرعت را وزیر امور خارجه روس یک satisfaction نصour می‌کند.

اجمالاً اینکه من نمی‌گویم این ترتیب خوب خوب است اما اگر بهتر از آن را ندارند پس اقلًا این را قبول نمایند.

چون (مکرر عرض می‌کنم) از تلگراف آخری معلوم می‌شود که کار را باخته‌اند و همه شرطها را قبول خواهند کرد و خسارت هم خواهند داد تکرار می‌کنم که در باب

شستر خودشان نوشته‌اند که عزل او را قبول دارند به من ربط ندارد.  
از من حذف یک شرط آن هم به آن شکل که حذف نبود خواسته بودند و من  
حذف هر دو شرط را وعده گرفته‌ام. حال شبها خواهی نمی‌برد، چون می‌دانم که در  
طهران مشغول خبیط هستند و تمام شرایط را قبول خواهند کرد. درد این بود که گفتم. اگر  
کاری می‌توانید بکنید زود و خیلی زود بکنید که یقین فرصت می‌گذرد.

این مطالب بکلی محترمانه است. فقط به سفارتخانه‌های پطرزبورغ و لندن سواد  
فرستاده‌ام که اقلام مواظبت نمایند که بدتر نشود. این است که عرض کردم که محترمانه  
باشد. فقط حضرتعالی آنچه را مقتضی و لازم بدانند به مسیو براؤن یا مسٹر لنج یا  
دوستی که مطمئن باشد و بتواند کار بکند به طور اجمال بفرمائید.

گاهی به خود می‌گویم شاید بهتر است علی‌بکنم که تعهد وزیر امور خارجه به  
کار بیاید. بعد تصور می‌کنم که این فقره برخلاف شرایط دیپلوماسی است که آنچه را  
همه وقت خودم محترمانه گفته‌ام هنوز نتیجه معلوم نشده علی‌بکنم.  
به هر صورت عقیده‌ام بر علی‌بکنم کردن نیست و باید کرد و اگر می‌دانستم کاری  
خواهند کرد که بهتر باشد هرگز این قدر دست و پا نمی‌افتد.

آن تلغراف آخری که می‌گویید خسارت را هم قبول خواهند کرد چون مبلغ کم  
خواهد شد و غیره (که گویا به سفارت لندن هم رسانده است) بکلی مرا از طهران  
مأیوس کرده است. از طرف دیگر سه روز است جواب تلגרافهای من نمی‌رسد. این  
است که این قدر دستپاچه شده‌ام و نمی‌دانم چه کنم.

وقتی که تلغراف را می‌کردم چون تصور می‌کنم که در طهران شاید بهتر کار را از  
پیش خواهند برد این است که آخر تلغراف خودم نوشته‌ام که من و عده به وزیر خارجه  
نداده‌ام و دولت در کار خود مختار است و آنچه صلاح است می‌تواند بکند. اما حالا  
می‌بینم که از طهران و *d'état* های خودمان باید مأیوس شد.

عبدالصمد متظر رقیمات هست.

## سؤال و جواب

□ خود آقای تقی‌زاده به شما گفتند که ما باید با شاه راه می‌آمدیم؟ منظورش چه بود؟  
بله او آدمی بود که به اشتباهاش اعتراف می‌کرد. شاید این گفته بدان مناسبت بود  
تندی اصلی انقلابی در آن دوران متوجه او بود. زمانی که بین شاه و مجلس برخورد شد،  
چند نفر را انتخاب کرده‌اند که بروند به شاه اولتیماتوم بدهند که قانون اساسی باید اجرا

پشود، یعنی ابتدا مجلس به سراغ محمد علی شاه رفت. خوب محمد علی شاه فهمید که اینها دست بردار نیستند. ناچار قضیه توبخانه و سپس باغ شاه را به وجود آورد، و بالاخره با توب کلک را کنند. شاید پس از وقوع اتفاقات و تجربه‌ها تقی‌زاده به آن نتیجه رسیده بود.

□ کتاب آقای ملک‌زاده کتاب استنتاج است. ولی اگر به آن توجه نشود یک منبع بیشتر نداریم. چون همه منابع به گونه‌ای اشتباه دارند، و کامل نیستند. ظاهراً ملک‌زاده پس از سی چهل سال که از مشروطه گذشته بود کتابش را نوشته و البته اعتقاد به اصولی داشته که پدرش (ملک المتكلمين) در راه آن کشته شده است. چون کتابش را در زمان وقایع نتوشته است و عمدهً انکا به حافظه داشته باید با دقت به مطالب آن نگریست.

□ در اطراف انقلاب مشروطه رسالات بسیاری از موافق و مخالف انتشار یافته که تعدادی از آنها هم معروف است نظر حضرت عالی در مورد ارزش و اثر این رسالات چیست؟ آیا می‌توان این رسالات را جزو اسناد قابل اعتبار به شمار آورد یا نه؟

البته تک‌نگاریهای خوبی برای بعضی از مباحث داریم مثلاً کتاب مربوط به مجلس دوم از فریدون آدمیت که مورخ شایسته و موفقی بوده است. دیگر کتاب منصوره اتحادیه درباره حزب‌های دموکرات و اعتدال در همان مجلس دوم. اگر بخواهم نام کتابهای دیگر را ببرم نه حافظه باری می‌کند نه وقت، ولی باید عرض کنم که این گونه نوشهایها باید از اسناد معتبر استفاده کرده باشند تا بتوانند سند محکم برای دیگران باشند.

#### توضیح

در دوره مجله آینده (۱۳۵۸) اقتراح «چرا مشروطه با نگرفت» به پرسش گذاشته شد و دو سه مقاله‌ای رسید ولی چاپ نشد. دوست فقید احمد توکلی (کرمانشاهی) به انگلیزه آن اقتراح کتابی مفصل نوشت که در امریکا به نام «مشروطه‌ای که نبود» (۱۳۷۲) به چاپ رسید.